

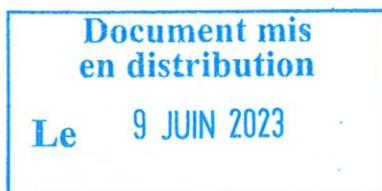
ASSEMBLÉE  
DE LA  
POLYNÉSIE FRANÇAISE

-----  
Commission du tourisme, de  
l'écologie, de la culture, de  
l'aménagement du territoire  
et du transport aérien  
-----

N° 36-2023

Papeete, le - 9 JUIN 2023

**RAPPORT**



relatif à un projet de délibération portant approbation du compte financier de l'exercice 2022 du Te Fare Iamanaha – Musée de Tahiti et des Îles et affectation de son résultat,

présenté au nom de la commission du tourisme, de l'écologie, de la culture, de l'aménagement du territoire et du transport aérien,

par Madame la représentante Tahia BROWN

---

Monsieur le Président,  
Mesdames, Messieurs les représentants,

Par lettre n° 3411/PR du 27 avril 2023, le Président de la Polynésie française a transmis aux fins d'examen par l'assemblée de la Polynésie française, un projet de délibération portant approbation du compte financier de l'exercice 2022 du Te Fare Iamanaha – Musée de Tahiti et des Îles et affectation de son résultat.

L'établissement public administratif dénommé « Te Fare Iamanaha – Musée de Tahiti et des Îles » a été créé par la délibération n° 80-112 du 8 septembre 1980<sup>1</sup>.

Ses missions sont de recueillir, conserver, restaurer, reproduire et présenter au public des objets, spécimens et collections ayant trait au patrimoine de l'Océanie et, plus particulièrement, au patrimoine polynésien.

À ce titre, il participe à la valorisation, à l'étude et à la diffusion de ce patrimoine. L'établissement peut également organiser des manifestations à caractère culturel ou participer à l'organisation de celles-ci.

Te Fare Iamanaha – Musée de Tahiti et des Îles est géré par un conseil d'administration composé de neuf membres, présidé par le ministre en charge de la culture. L'assemblée de la Polynésie française est représentée au sein de ce conseil d'administration par M. Edwin SHIRO-ABE PEU, désigné par arrêté n° 23/2023/APF/SG du 19 mai 2023<sup>2</sup> (suppléant : M. Steve CHAILLOUX).

---

<sup>1</sup> Sa dénomination actuelle résulte d'une modification opérée par [arrêté n° 247 CM du 16 février 2023](#)

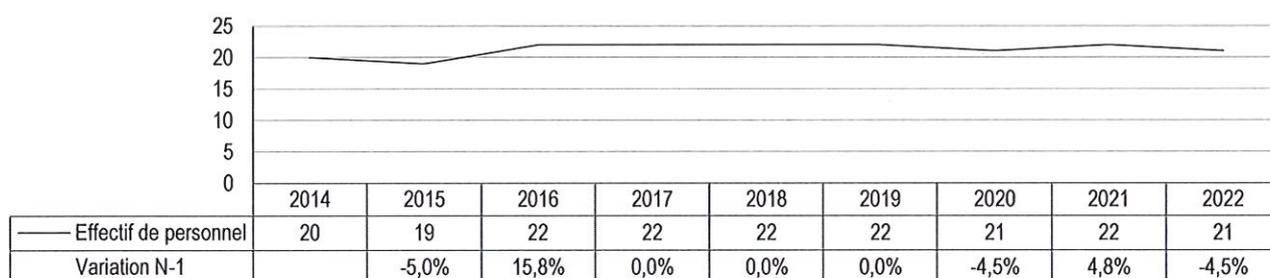
<sup>2</sup> Au cours de l'exercice 2022, l'assemblée était représentée au sein du conseil d'administration par M<sup>me</sup> Éliane TEVAHITUA

## 1 - MOYENS HUMAINS ET FAITS MARQUANTS

### 1.1– Moyens humains

Les effectifs réels, appréciés au 31 décembre de chaque année, ont évolué de la façon suivante sur les derniers exercices :

Exercice	En activité	Effectifs supplémentaires recrutés sur des dispositifs d'insertion professionnelle
2016	22	4 CAE et 2 volontaires au développement
2017	22	1 volontaire au développement, 5 CAE et 1 STH
2018	22	1 CAE
2019	22	2 CAE
2020	21	1 CVD et 1 CAE
2021	22	1 CVD
2022	21	



**Graphique n° 1 : Évolution des effectifs en personnel depuis 2013**

À ce titre, les charges de personnel inscrites aux dépenses de fonctionnement de l'exercice 2022 s'élèvent à 103 829 902 F CFP (108 286 596 F CFP en 2021), soit 52,83 % du budget de fonctionnement et 66,13 % de la subvention d'exploitation du Pays.

### 1.2– Bilan des activités muséales de l'exercice

#### 1.2.1– Acquisitions

Grâce à son budget dédié et à une dotation attribuée à la direction de la culture et du patrimoine (DCP), le musée a pu poursuivre ses acquisitions en 2022. Ces acquisitions concernent :

#### Sur fonds propres :

- 1 pilon en basalte (450 000 F CFP) ;
- 1 polissoir (30 000 F CFP) ;
- 1 pilon en pierre des Australes (220 000 F CFP) ;
- 1 pilon de l'archipel de la Société, provenant de Tautira à Tahiti (300 000 F CFP).

#### Par transfert :

- 1 tableau « Tiurai » de l'artiste Jacques Boullaire (420 000 F CFP) ;
- 1 selle en bois des îles Marquises (140 000 F CFP).

### 1.2.2– Dons

Le musée a par ailleurs reçu 8 dons (pour 32 œuvres au total) en 2022 qui enrichissent les collections de l'établissement :

Dénomination et date	Provenance géographique
7 lettres manuscrites de Pomare IV, Pomare V et du commandant Bruat 1876-1888	Tahiti
Cahier de copies de lettres manuscrites de A. Bonnard, Papeete 1843-1847 et des ouvrages	Tahiti
2 costumes de danse des lauréats du Heiva 2022 (Tamariki Poerani)	Tahiti
2 chapeaux des Australes	Îles Australes
17 objets (lames d'herminettes, poids de pêche, obus, boulet de canon, objets de l'épave Seadler, outil de construction de pirogues)	Tahiti, Australes, Mopelia, Vanuatu
Sculpture <i>ti'i</i> de l'artiste Tunui Salmon	Tahiti
<i>Tapa</i> peint	Polynésie occidentale
Livret : « Inauguration à Tahiti de la place Albert 1 <sup>er</sup> , 21 juillet 1934 » (dont des photographies)	Tahiti

### 1.2.3– Dépôts

Certaines œuvres ont été déposées à Te Fare Iamanaha – Musée de Tahiti et des Îles (3 dépôts pour 20 œuvres) :

Dénomination et date	Provenance géographique
6 éléments de vaisselle d'église, 1889	Royaume-Uni
3 œuvres : 1 paekaha, 1 putaiana, 1 manche d'éventail	Fatu Hiva – îles Marquises
4 tableaux de Bobby Holcomb et 1 lampe (avec dessin de l'artiste)	Tahiti, Huahine

### 1.2.4– Récolement<sup>3</sup> et inventaires

L'équipe de conservation met à jour annuellement les récolements et inventaires en fonction des chantiers de collection et des mouvements d'œuvres, assurant ainsi une partie de la mission de régie des œuvres.

En 2022, ces opérations concernent principalement les collections prévues en exposition permanente : chantier de restauration-constats des objets bois, préparation de la mission « soclage » et installation des collections en salle d'exposition permanente. Sur les 206 objets récolés en 2022, 69 concernent les collections « beaux-arts », « photographies » et « manuscrits et imprimés » (*recherche et numérisation pour les supports de médiation de la salle d'exposition*).

### 1.2.5– Restauration des collections

L'équipe scientifique a poursuivi en 2022 le programme de restauration des œuvres prévues à l'exposition permanente, à travers 2 missions permettant de procéder aux restaurations urgentes :

- poursuite du chantier de collection « bois » (*mission de la restauratrice du patrimoine M<sup>me</sup> Delphine Elie-Lefebvre*) ; il s'agit notamment de restaurer 9 œuvres, avec une formation de l'équipe conservation au nettoyage et traitement d'œuvres en bois (durée de 15 jours) ;

- chantier de collections « pierre » ; il s'agit d'une mission (*mission de la restauratrice du patrimoine M<sup>me</sup> Anaïs Gailhbaud*) ; il s'agit de restaurer et stabiliser 2 *ti'i* des Australes (durée de 5 jours).

### 1.2.6– Herbier de la Polynésie française

L'objectif principal pour l'herbier en 2022 a été la numérisation des parts : 906 parts d'herbiers scannées.

<sup>3</sup>Récolement : contrôle de la présence de documents et d'objets dans une collection

### 1.2.7– Inventaires des collections polynésiennes

Après une mise en pause du projet en 2021 pour des raisons budgétaires, le musée a repris l'inventaire des collections polynésiennes dans les musées nationaux. Ont ainsi été recensés 127 objets dans 10 musées ou entités situées dans l'ouest de la France.

En totalité, depuis 2016, ce sont 1 299 objets du patrimoine culturel polynésien qui ont été recensés.

### 1.2.8– Expositions et événements

En raison des retards dans la livraison du chantier de la salle d'exposition permanente, le musée a modifié le programme de ses expositions et événements en 2022. Ci-après les manifestations et événements de l'établissement tenus en 2022 :

Manifestations et Événements	Dates	Entrées	Observations
Escales en Polynésie de Titouan Lamazou	26-11-2021 4-6-2022	2 405 (en 2022) 3 297 (total)	Exposition regroupant 200 œuvres de l'artiste illustrant la richesse et la diversité de la Polynésie française
Journées européennes du Patrimoine	15 au 18-9-2022	3 500	Édition étoffée avec 3 soirées et 2 journées
Concours « Kakaheva tita »	16-9-2022	Organisé par le Conservatoire artistique de la Polynésie française	
Matar'i i ni'a	19 et 20-11-2022	2 500	Co-organisé avec la DCP, le service de l'artisanat et Te Fare Iamanaha – Musée de Tahiti et des Îles (mise à disposition gracieuse des jardins du musée)
Concert de Noël	6-12-2022	Organisés par le Conservatoire artistique de la Polynésie française	
Gala des arts traditionnels	7-12-2022		

### 1.2.9– Activité éditoriale et communication

L'activité de communication de l'établissement a été dédiée principalement en 2022 à l'exposition « Escales en Polynésie » de l'artiste Titouan Lamazou, ainsi qu'aux événements organisés ou accueillis par le musée. Par ailleurs, comme chaque année, l'équipe scientifique a été mobilisée pour la rédaction de contenu pour le magazine culturel *Hiro'a* mais également pour la rédaction et le suivi éditorial du catalogue de l'exposition permanente.

Te Fare Iamanaha – Musée de Tahiti et des îles a en outre fait appel à un prestataire pour la refonte de son site internet pour le mettre en adéquation avec le nouveau musée. Un fichier en ligne pour la réservation des visites scolaires a par ailleurs été mis en place.

S'agissant des conférences et des publications scientifiques de l'établissement, l'équipe scientifique a participé à 3 conférences avec la présentation de recherches :

- *Pasifika Perspectives on the History* (26 au 28-10-2022) : présentation en ligne sur l'histoire des collections du musée ;

- « Au cœur du triangle polynésien, bilan et perspectives de l'archéologie polynésienne » (22 au 25-11-2022) : communication du musée ;

- Conférence sur les collections du musée (26-11-2022) ;

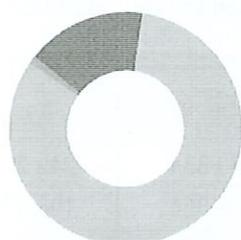
- Participation de la directrice de l'établissement au *Talanoa Forum* (Venise, 13 au 15-10-2022), à la présentation du projet muséographique de l'Institut national du patrimoine (Paris, 19-10-2022) et au *Sharing Museum* (Paris, 20 au 22-10-2022).

## 2 – BILAN DES MOYENS FINANCIERS

### 2.1 – Section de fonctionnement

#### ○ Recettes

Numéro et libellé de compte		2020	2021	2022	
				Montant	Évolution N-1
70	Produits des services du domaine et ventes diverses	3 973 895	4 713 849	5 576 251	+ 18,3 %
74	Dotations et participations	110 031 682	168 849 048	205 208 379	+ 21,5 %
75	Autres produits d'activité	931 143	785 859	2 513 017	+ 219,8 %
76	Produits financiers	0	0	27 993	
77	Produits exceptionnels	29 254 706	38 211 578	35 878 283	- 6,1 %
<b>TOTAL</b>		<b>144 191 426</b>	<b>212 560 334</b>	<b>249 203 923</b>	<b>+ 17,2 %</b>

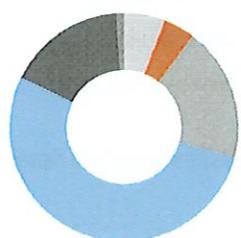


- 70 - Produits des services et ventes diverses
- 74 - Dotations et participations
- 75 - Autres produits d'activité
- 76 - Produits financiers
- 77 - Produits exceptionnels

**Graphique 2** : Répartition des recettes de fonctionnement de l'exercice

#### ○ Dépenses

Numéro et libellé de compte		2020	2021	2022	
				Montant	Évolution N-1
60	Achats et variation des stocks	7 998 261	8 796 911	11 319 802	+ 28,7 %
61	Services extérieurs (redevances, entretien, réparations, assurances, etc.)	9 884 282	9 387 939	8 736 288	+ 6,9 %
62	Autres services extérieurs (intérimaires, publications, missions, télécoms)	17 536 054	41 678 553	37 576 702	+ 9,8 %
63	Impôts, taxes et versements assimilés	1 122 915	1 355 995	928 454	+ 31,5 %
64	Charges de personnel	105 918 759	108 286 596	103 829 902	+ 4,1 %
65	Autres charges d'activité (créances irrécouvrables, allocations, etc.)	491 691	352 337	1 313 123	+ 272,7 %
67	Charges exceptionnelles (sur opérations de gestion)	194 383	175 648	0	
68	Dotations aux amortissements et provisions	22 275 886	27 065 875	32 834 123	+ 21,3 %
<b>TOTAL</b>		<b>165 422 231</b>	<b>197 099 854</b>	<b>196 538 394</b>	<b>- 0,3 %</b>



- 60 - Achats et variation des stocks
- 61 - Services extérieurs
- 62 - Autres services extérieurs
- 64 - Charges de personnel
- 68 - Dotations aux amortissements et provisions
- Autres dépenses de fonctionnement (chapitres 63 et 65 à 67)

**Graphique 3** : Répartition des dépenses de fonctionnement de l'exercice

Les achats (compte 60) sont destinés aux fournitures de fonctionnement, d'entretien et de petits équipements, aux frais de carburant et aux dépenses d'électricité.

Les services extérieurs (compte 61) incluent notamment les travaux d'entretien et de réparation ainsi que les assurances.

Les autres services extérieurs (compte 62) ont concerné l'organisation des expositions, la réalisation de supports pour la médiation culturelle, l'assistance à l'équipe scientifique, la poursuite du programme muséographique, la formation et la communication.

Les impôts (compte 63) concernent la prise en charge des taxes municipales (ramassage des déchets, eau et assainissement).

Enfin, les dotations aux amortissements (compte 68) sont liées aux amortissements des immobilisations corporelles.

○ Synthèse de la section de fonctionnement

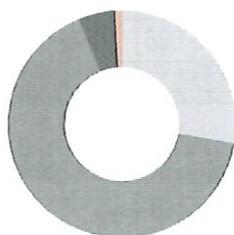
Sur les trois derniers exercices, le résultat de fonctionnement de l'établissement a évolué ainsi :

	2020	2021	2022	
			Montant	Évolution N-1
Recettes	144 191 426	212 560 334	249 203 923	+ 17,2 %
Dépenses	165 422 231	197 099 854	196 538 394	- 0,28 %
Résultat de fonctionnement	- 21 230 805	15 460 480	52 665 529	+ 240,65 %

2.2 – Section d'investissement

○ Recettes

Numéro et libellé de compte		2020	2021	2022	
				Montant	Évolution N-1
131	Subventions d'équipement reçues transférables	-	52 806 496	145 512 756	+ 175,6 %
138	Autres subventions d'investissement	39 216 528	179 849 447	346 469 728	+ 92,6 %
280	Amortissements des immobilisations incorporelles	0	0	271 550	
281	Amortissements des immobilisations corporelles	17 275 886	22 065 875	27 562 573	24,9 %
284	Amortissements des immobilisations corporelles	5 000 000	5 000 000	5 000 000	0 %
TOTAL		147 608 852	259 721 818	524 816 607	+ 102,1 %

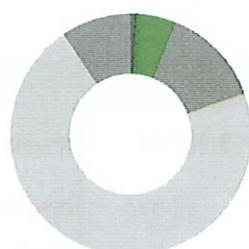


- 131 - Subventions d'équipement reçues transférables
- 138 - Autres subventions d'investissement
- 280 - Amortissements des immobilisations incorporelles
- 281 - Amortissements des immobilisations corporelles
- 284 - Amortissements des immobilisations corporelles

**Graphique 4 : Répartition des recettes d'investissement de l'exercice**

○ Dépenses

Numéro et libellé de compte		2020	2021	2022	
				Montant	Évolution N-1
102	Dotations et fonds globalisés d'investissement	5 000 000	5 000 000	5 000 000	0 %
139	Subventions d'investissement transférées au compte de résultat	23 564 733	31 112 180	30 236 738	- 2,8 %
205	Concessions droits	—	814 730	0	
213	Construction	53 796 840	9 194 024	77 952 444	+ 747,9 %
215	Installations, matériel et outillage techniques	3 587 934	31 424 713	685 000	- 97,8 %
216	Collections et œuvres d'art	480 000	470 000	1 000 000	+ 112,8 %
218	Autres immobilisations corporelles	585 040	286 396	53 889 645	+ 18 716,5 %
231	Immobilisations en cours	70 095 920	200 563 814	412 581 676	+ 105,7 %
<b>TOTAL</b>		<b>157 110 467</b>	<b>278 865 857</b>	<b>581 345 503</b>	<b>+ 108,5 %</b>



- 102 - Dotations et fonds globalisés
- 139 - Subv. transférées au compte de résultat
- 213 - Construction
- 215 - Installations et outillage techniques
- 231 - Immobilisations en cours
- Autres recettes d'investissement (chapters 205, 216 et 218)

**Graphique 5 : Répartition des dépenses d'investissement de l'exercice**

Le capital et les réserves (compte 102) concernent l'amortissement de l'affectation des bâtiments.

Les constructions (compte 213) concernent les paiements des débours et de la rémunération de maîtrise d'ouvrage (RMO) à Grands Projets de Polynésie (G2P) pour la phase 2 du désamiantage du musée, le paiement du solde de la mission du maître d'œuvre de l'opération de rénovation de l'étanchéité et de la visserie des toitures, le paiement de l'aménagement extérieur du musée (finalisée en janvier 2023), le paiement des travaux de rénovation des coursives et des cheminements du musée.

Les installations techniques (compte 215) concernent l'acquisition d'un tracteur pelouse pour les jardiniers.

Les collections (compte 216) correspondent à l'acquisition de plusieurs objets du patrimoine culturel polynésien.

Les immobilisations corporelles (compte 218) concernent l'installation des équipements multimédia dans la salle d'exposition permanente et l'étude pour la mission de soilage des objets, l'acquisition de matériels informatiques et de mobiliers pour l'équipe de conservation, l'acquisition de nouvelles imprimantes pour la régie et le secrétariat et l'acquisition d'un système de caisse par code barre pour la boutique du musée.

Les immobilisations en cours (compte 231) correspondent à la construction de la nouvelle salle d'exposition et à la rénovation de la salle de conférence.

○ Synthèse de la section d'investissement

Sur les trois derniers exercices, le résultat d'investissement de l'établissement a évolué ainsi :

	2020	2021	2022	
			Montant	Évolution N-1
Recettes	61 492 414	259 721 818	524 816 607	+ 102,1 %
Dépenses	157 110 467	278 865 857	581 345 503	+ 108,5 %
Résultat de fonctionnement	- 95 618 053	- 19 144 039	- 56 528 896	- 195,3 %

**3- EXAMEN DU COMPTE FINANCIER**

**3.1- Grandes masses**

À la clôture de l'exercice 2022, le compte financier se présente comme suit :

Désignation	Section de fonctionnement	Section d'investissement	RESULTAT
Recettes	249 203 923	524 816 607	774 020 530
Dépenses	196 538 394	581 345 503	777 883 897
Total	52 665 529	- 56 528 896	- 3 863 367

**3.2- Éléments déterminants du résultat**

CHARGES		PRODUITS		Résultats intermédiaires	
Charges d'exploitation	196 538 394	Produits d'exploitation	213 297 647	Résultat d'exploitation	16 759 253
Charges de personnel	103 829 902				
Charges financières	—	Produits financiers	27 993	Résultat financier	27 993
Charges exceptionnelles		Produits exceptionnels	35 878 283	Résultat exceptionnel	35 878 283
Créditeur (bénéfice)	52 665 529	Débiteur (perte)	—		
<b>TOTAL</b>	<b>249 203 923</b>	<b>TOTAL</b>	<b>249 203 923</b>	<b>TOTAL</b>	<b>52 665 529</b>

**Tableau comparatif des résultats des trois dernières années**

DESIGNATION	2020	2021	2022
Résultat d'exploitation	- 50 291 128	- 22 575 450	16 759 253
Résultat financier	—	—	27 993
Résultat exceptionnel	29 060 323	38 035 930	35 878 283
<b>TOTAL</b>	<b>- 21 230 805</b>	<b>15 460 480</b>	<b>52 665 529</b>

**3.3- Évolution de la structure financière de l'établissement**

ACTIF	2020	2021	2022	PASSIF	2020	2021	2022
Actif immobilisé	1 381 405 490	1 633 731 842	2 147 006 484	Capitaux	1 524 609 898	1 773 252 691	2 282 663 966
Actif circulant	153 110 782	151 362 247	171 883 486	Dettes d'exploitation	6 326 422	6 232 806	11 993 923
Régularisation	—	—	—	Régularisation	3 579 952	5 608 592	24 234 081
<b>TOTAL</b>	<b>1 547 639 420</b>	<b>1 534 516 272</b>	<b>1 785 094 089</b>	<b>TOTAL</b>	<b>1 534 516 272</b>	<b>1 785 094 089</b>	<b>2 318 891 970</b>

#### 4- AFFECTATION DES RÉSULTATS

Le résultat de l'exécution budgétaire de l'exercice 2022 est excédentaire de 52 665 529 F CFP en section de fonctionnement et déficitaire de 56 528 896 F CFP en section d'investissement. L'excédent de la section de fonctionnement est affecté au compte 1068 « *Autres réserves* ».

Le résultat global déficitaire du compte financier de l'exercice 2022, d'un montant de - 3 863 367 F CFP, vient diminuer le fonds de roulement de Te Fare Iamanaha – Musée de Tahiti et des Îles pour le porter à 135 657 482 F CFP.

Sur les trois derniers exercices, le fonds de roulement de l'établissement s'établit comme suit :

Exercice 2020	Exercice 2021	Exercice 2022
143 204 408 F CFP	139 520 749 F CFP	135 657 482 F CFP

\*  
\* \*

*Examiné en commission le 9 juin 2023, et suite à des échanges figurant au compte-rendu, le projet de délibération portant approbation du compte financier de l'exercice 2022 du Te Fare Iamanaha – Musée de Tahiti et des Îles et affectation de son résultat a recueilli un vote favorable unanime des membres de la commission.*

*En conséquence, la commission du tourisme, de l'écologie, de la culture, de l'aménagement du territoire et du transport aérien propose à l'assemblée de la Polynésie française d'adopter le projet de délibération ci-joint.*

LA RAPPORTEURE

**Tahia BROWN**



**ASSEMBLÉE  
DE LA  
POLYNÉSIE FRANÇAISE**

-----  
NOR : MTI23200883DL-5

**DÉLIBÉRATION N°** /APF

**DU**

---

portant approbation du compte financier de  
l'exercice 2022 du Te Fare Iamanaha – Musée de  
Tahiti et des Îles et affectation de son résultat

---

**L'ASSEMBLÉE DE LA POLYNÉSIE FRANÇAISE**

Vu la loi organique n° 2004-192 du 27 février 2004 modifiée portant statut d'autonomie de la Polynésie française, ensemble la loi n° 2004-193 du 27 février 2004 modifiée complétant le statut d'autonomie de la Polynésie française ;

Vu la délibération n° 95-205 AT du 23 novembre 1995 modifiée portant adoption de la réglementation budgétaire, comptable et financière de la Polynésie française et de ses établissements publics ;

Vu la délibération n° 80-112 AT du 8 septembre 1980 modifiée portant création d'un établissement public dénommé : « Te Fare Iamanaha - Musée de Tahiti et des Îles » ;

Vu l'arrêté n° 1619 CM du 24 novembre 2000 modifié portant organisation et fonctionnement de l'établissement public dénommé « Te Fare Iamanaha - Musée de Tahiti et des Îles » ;

Vu l'arrêté n° 770 CM du 27 avril 2023 soumettant un projet de délibération à l'assemblée de la Polynésie française ;

Vu la lettre n° /2023/APF/SG du portant convocation en séance des représentants à l'assemblée de la Polynésie française ;

Vu le rapport n° du de la commission du tourisme, de l'écologie, de la culture, de l'aménagement du territoire et du transport aérien ;

Dans sa séance du

## A D O P T E :

**Article 1<sup>er</sup>.**- Le montant définitif des recettes du compte financier du Te Fare Iamanaha – Musée de Tahiti et des Îles pour l'exercice 2022 est arrêté à la somme de sept cent soixante-quatorze millions vingt mille cinq cent trente francs (774 020 530 F CFP) se décomposant comme suit :

Section I de fonctionnement .....	249 203 923 F CFP
Section II d'investissement .....	524 816 607 F CFP
<b>TOTAL .....</b>	<b>774 020 530 F CFP</b>

**Article 2.**- Le montant définitif des dépenses du compte financier du Te Fare Iamanaha – Musée de Tahiti et des Îles pour l'exercice 2022 est arrêté à la somme de sept cent soixante-dix-sept millions huit cent quatre-vingt-trois mille huit cent quatre-vingt-dix-sept francs (777 883 897 F CFP) se décomposant comme suit :

Section I de fonctionnement .....	196 538 394 F CFP
Section II d'investissement .....	581 345 503 F CFP
<b>TOTAL .....</b>	<b>777 883 897 F CFP</b>

**Article 3.**- Le compte financier du Te Fare Iamanaha – Musée de Tahiti et des Îles pour l'exercice 2022, annexé à la présente délibération, est définitivement fixé ainsi qu'il suit :

	Section I FONCTIONNEMENT	Section II OPÉRATIONS EN CAPITAL	TOTAL
<b>RECETTES</b> (en F CFP)	249 203 923	524 816 607	774 020 530
<b>DÉPENSES</b> (en F CFP)	196 538 394	581 345 503	777 883 897
<b>RÉSULTAT</b>	52 665 529	- 56 528 896	- 3 863 367

**Article 4.**- Le résultat d'exploitation de l'exercice 2022, soit un excédent de 52 665 529 F CFP est affecté au compte :

- 1068 : Autres réserves .....	52 665 529 FCFP
--------------------------------	-----------------

**Article 5.**- Au 31 décembre de l'exercice 2022, le fonds de roulement du Te Fare Iamanaha – Musée de Tahiti et des Îles est de cent trente-cinq millions six cent cinquante-sept mille quatre cent quatre-vingt-deux francs (135 657 482 F CFP).

**Article 6.**- Le Président de la Polynésie française est chargé de l'exécution de la présente délibération qui sera publiée au *Journal officiel* de la Polynésie française.

*La secrétaire,*

*Le Président,*

Odette HOMAI

Antony GEROS

Exemplaire ORIGINAL

**MUSEE DE TAHITI ET DES ILES  
TE FARE MANAHA**

**COMPTE FINANCIER  
DE L'EXERCICE 2022**

Présenté par

**Monsieur Jean-Jacques SAULNIER du 1er Janvier 2022 au 28 Février 2022**

**Madame Isabelle COZIEN du 1er Mars 2022 au 1er Mai 2022**

**Monsieur Philippe HENROT du 2 Mai 2022 au 31 Décembre 2022**

---

Organisme : 106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2022

Ucg : B08 Budget Principal

DEPENSES

Compte	Programme	Libellé	Crédits ouverts	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annulés	Crédits disponibles	% Cred. Cons.
102		APPORTS	5 000 000	5 000 000			100,00
		<b>Sous-total</b>	<b>5 000 000</b>	<b>5 000 000</b>		<b>0</b>	<b>100,00</b>
139		SUB. INV. INSCR...	32 974 206	30 236 738		2 737 468	91,70
		<b>Sous-total</b>	<b>32 974 206</b>	<b>30 236 738</b>		<b>2 737 468</b>	<b>91,70</b>
213	210106	CONSTRUCTIONS	1 536 115	1 127 025		409 090	
213	220106	CONSTRUCTIONS	15 000 000			15 000 000	
213	220105	CONSTRUCTIONS	30 000 000	10 937 289		19 062 711	
213	210107	CONSTRUCTIONS	32 720 303	32 720 303			
213	200106	CONSTRUCTIONS	33 900 000			33 900 000	
213	130101	CONSTRUCTIONS	1 013 999			1 013 999	
213		CONSTRUCTIONS	687 175	517 639		169 536	
213	210108 E	CONSTRUCTIONS	33 900 000			33 900 000	
213	170102	CONSTRUCTIONS	40 104 839	32 650 186		7 454 651	
		<b>Sous-total</b>	<b>188 862 431</b>	<b>77 952 444</b>		<b>110 909 987</b>	<b>41,27</b>
215	190104	INST. TECHN. MAT. OU					
215		INST. TECHN. MAT. OU					
215	210106	INST. TECHN. MAT. OU	685 000	685 000			
		<b>Sous-total</b>	<b>685 000</b>	<b>685 000</b>		<b>0</b>	<b>100,00</b>
216		COLLECTIONS	1 000 000	1 000 000			
216	160103	COLLECTIONS					
		<b>Sous-total</b>	<b>1 000 000</b>	<b>1 000 000</b>		<b>0</b>	<b>100,00</b>
218	220107	AUT. IMMOB. CORPOR	2 421 053	2 390 646		30 407	
218		AUT. IMMOB. CORPOR	4 299 843	1 598 077		2 701 766	
218	210105	AUT. IMMOB. CORPOR	70 877 753	49 900 922		20 976 831	
		<b>Sous-total</b>	<b>77 598 649</b>	<b>53 889 645</b>		<b>23 709 004</b>	<b>69,45</b>
231	180105 E	IMMOB. EN COURS	186 253 268	131 701 067		34 552 201	
231	180105 P	IMMOB. EN COURS	372 652 858	280 880 609		91 772 247	

Organisme : 106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2022

Ucg : B06 Budget Principal

DEPENSES

Compte	Programme	Libellé	Crédits ouverts	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annulés	Crédits disponibles	% Cred. Cons.
231		IMMOB. EN COURS					
		Sous-total	538 906 124	412 581 676		126 324 448	76,56
Total Investissement			845 026 410	581 345 603		263 680 907	68,80

Organisme : 108 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

## ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2022

Ucg : 808 Budget Principal

## DEPENSES

Compte	Programme	Libellé	Crédits ouverts	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annulés	Crédits disponibles	% Cred. Cons.
606		ACHATS APPRO. NON ST	14 540 000	11 093 602	7 300	3 453 698	78,35
		Sous-total	14 540 000	11 093 602	7 300	3 453 698	76,35
607		ACHATS DE MARCHANDIS	400 000	233 500		166 500	58,38
		Sous-total	400 000	233 500		166 500	58,38
613		LOCATIONS	150 000	132 150		17 850	88,10
		Sous-total	150 000	132 150		17 850	88,10
615		TRAV. ENTR. ET REPAR	11 900 000	8 130 779	105 791	3 875 012	69,21
		Sous-total	11 900 000	8 130 779	105 791	3 875 012	69,21
616		PRIMES ASSURANCES	3 900 000	548 142		3 351 858	14,05
		Sous-total	3 900 000	548 142		3 351 858	14,05
618		DIVERS	100 000	31 008		68 992	31,01
		Sous-total	100 000	31 008		68 992	31,01
622		REMUNERATIONS INTERM	500 000	266 388	50 976	284 588	63,47
		Sous-total	500 000	266 388	50 976	284 588	63,47
623		PUBLICITE	2 000 000	1 257 203		742 797	62,86
		Sous-total	2 000 000	1 257 203		742 797	62,86
624		TRANS. BIENS. COLL.	0			0	
		Sous-total	0			0	

Organisme : 106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2022

Ucg : B06 Budget Principal

DEPENSES

Compte	Programme	Libellé	Crédits ouverts	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annulés	Crédits disponibles	% Cred. Cons.
625		DEPLACEMENTS MISS	1 915 585	726 593		1 188 992	37,93
		Sous-total	1 915 585	726 593		1 188 992	37,93
626		FRAIS POSTAUX ET TEL	1 500 000	930 928	2 500	571 574	62,23
		Sous-total	1 500 000	930 926	2 500	571 574	62,23
627		SERVICES BANCAIRES E	100 000	26 938		73 062	26,94
		Sous-total	100 000	26 938		73 062	26,94
628		CHARGES EXTERNES DIV	50 735 765	34 422 130		16 313 635	67,86
		Sous-total	50 735 765	34 422 130		16 313 635	67,86
637		AUTRES IMPOTS ET TAXES	2 000 000	928 454		1 071 546	46,42
		Sous-total	2 000 000	928 454		1 071 546	46,42
641		REMUNERATION PERSONN	87 200 000	78 340 155		8 859 845	89,84
		Sous-total	87 200 000	78 340 155		8 859 845	89,84
643		REMUN PERSON. SUR CR	370 000	366 212		3 788	98,98
		Sous-total	370 000	366 212		3 788	98,98
645		CHARGES SOCIALES CPS	27 200 000	23 684 789		3 515 231	87,08
		Sous-total	27 200 000	23 684 789		3 515 231	87,08
647		AUTRES CHARGES SOCIA	228 200	182 700		43 500	80,77
		Sous-total	228 200	182 700		43 500	80,77
648		AUTRES CHARGES DE PE	1 300 000	1 256 066		43 934	96,62

Organisme : 108 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2022

Ucg : B08 Budget Principal

DEPENSES

Compte	Programme	Libellé	Crédits ouverts	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annulés	Crédits disponibles	% Cred. Cons.
		<b>Sous-total</b>	1 300 000	1 256 066		43 934	96,62
651		REDEVANCES BREVETS	2 050 000	1 313 123		736 877	64,05
		<b>Sous-total</b>	2 050 000	1 313 123		736 877	64,05
671		CHARGES EXCEP.	0			0	
		<b>Sous-total</b>	0			0	
678		AUTRES CHARGES EXCEP	135 000			135 000	0,00
		<b>Sous-total</b>	135 000			135 000	0,00
681		DOTATIONS AUX AMORTI	32 834 213	32 834 123		90	100,00
		<b>Sous-total</b>	32 834 213	32 834 123		90	100,00
<b>Total Fonctionnement</b>			<b>241 056 763</b>	<b>196 704 961</b>	<b>166 567</b>	<b>44 518 369</b>	<b>81,87</b>
<b>TOTAL</b>			<b>1 086 083 713</b>	<b>778 050 464</b>	<b>166 567</b>	<b>308 199 816</b>	<b>71,85</b>

Organisme : 106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2022

Ucg : 806 Budget Principal

RECETTES

Compte	Programme	Libellé	Prévisions	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annulés	Différence sur prévisions	% Cred. Cons.
131	210108 E	SUBVENTION EQUIPEMEN	33 900 000			33 900 000	
131	180105 E	SUBVENTION EQUIPEMEN	166 253 268	145 512 756		20 740 512	
		<b>Sous-total</b>	<b>200 153 268</b>	<b>145 512 756</b>		<b>54 640 512</b>	<b>72,70</b>
138	210108 E	AUTRES SUBV INVESTIS					
138	130101	AUTRES SUBV INVESTIS	1 013 999			1 013 999	
138	210106	AUTRES SUBV INVESTIS	2 221 115			2 221 115	
138	220107	AUTRES SUBV INVESTIS	2 421 053	1 210 527		1 210 526	
138	220106	AUTRES SUBV INVESTIS	15 000 000			15 000 000	
138	190104	AUTRES SUBV INVESTIS					
138	180105 E	AUTRES SUBV INVESTIS					
138	220105	AUTRES SUBV INVESTIS	30 000 000	15 000 000		15 000 000	
138	180105 P	AUTRES SUBV INVESTIS	372 652 856	257 147 935		115 504 921	
138	210105	AUTRES SUBV INVESTIS	70 877 753	36 582 075		35 295 678	
138	170102	AUTRES SUBV INVESTIS	40 104 839	19 593 416		20 511 423	
138	200106	AUTRES SUBV INVESTIS	33 900 000			33 900 000	
138	210107	AUTRES SUBV INVESTIS	32 720 303	17 936 775		14 784 528	
		<b>Sous-total</b>	<b>600 911 918</b>	<b>346 469 728</b>		<b>254 442 190</b>	<b>57,66</b>
280		AMORT. IMMOB. INCORP		271 550		- 271 550	
		<b>Sous-total</b>	<b>0</b>	<b>271 550</b>		<b>- 271 550</b>	<b>00,00</b>
281		AMORT. IMMOB. CORPOR	27 834 213	27 562 573		271 640	99,02
		<b>Sous-total</b>	<b>27 834 213</b>	<b>27 562 573</b>		<b>271 640</b>	<b>99,02</b>
284		AMORT IMMOB CORPOR	5 000 000	5 000 000			100,00
		<b>Sous-total</b>	<b>5 000 000</b>	<b>5 000 000</b>		<b>0</b>	<b>100,00</b>
<b>Total investissement</b>			<b>833 899 389</b>	<b>524 816 607</b>		<b>309 082 792</b>	<b>62,84</b>

Organisme : 108 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES -- TE FARE MANAHA

ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2022

Ucg : B08 Budget Principal

RECETTES

Compte	Programme	Libellé	Crédits ouverts	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annulés	Crédits disponibles	% Cred. Cons.
706		PRESTATIONS SERVICES	1 580 000	1 563 600		16 500	98,96
		<b>Sous-total</b>	<b>1 580 000</b>	<b>1 563 600</b>		<b>16 500</b>	<b>98,96</b>
707		VENTES MARCHANDISES	200 000	148 200		51 800	74,10
		<b>Sous-total</b>	<b>200 000</b>	<b>148 200</b>		<b>51 800</b>	<b>74,10</b>
708		VENTES MARCHANDISES	4 220 000	3 864 551		356 449	91,58
		<b>Sous-total</b>	<b>4 220 000</b>	<b>3 864 551</b>		<b>356 449</b>	<b>91,58</b>
741		SUBV. EXPLOIT. ETAT	12 562 698	11 551 312		1 011 386	91,95
		<b>Sous-total</b>	<b>12 562 698</b>	<b>11 551 312</b>		<b>1 011 386</b>	<b>91,95</b>
744		SUBV. EXPLOIT. TERRI	157 000 000	157 000 000		0	100,00
		<b>Sous-total</b>	<b>157 000 000</b>	<b>157 000 000</b>		<b>0</b>	<b>100,00</b>
748		AUTRES SUBV. EXPLOIT.	39 145 585	36 657 067		2 488 518	93,64
		<b>Sous-total</b>	<b>39 145 585</b>	<b>36 657 067</b>		<b>2 488 518</b>	<b>93,64</b>
758		DIVERS AUTRES PRODUI	1 597 208	2 513 017		-915 809	157,34
		<b>Sous-total</b>	<b>1 597 208</b>	<b>2 513 017</b>		<b>-915 809</b>	<b>157,34</b>
766		GAINS AU CHANGE		27 993		-27 993	
		<b>Sous-total</b>	<b>0</b>	<b>27 993</b>		<b>-27 993</b>	

Organisme : 108 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2022

Ucg : B08 Budget Principal

RECETTES

Compte	Programme	Libellé	Crédits ouverts	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annulés	Crédits disponibles	% Cred. Cons.
771		PRODUITS EXCEP. OPER					
		Sous-total	0			0	0,00
776		PRODUITS	5 000 000	5 000 000			
		Sous-total	5 000 000	5 000 000		0	0,00
777		QUOTE-PART SUB INVES	30 236 738	30 236 738		0	100,00
		Sous-total	30 236 738	30 236 738		0	100,00
778		AUTRES PRODUITS OPER	641 545	641 545		0	100,00
		Sous-total	641 545	641 545		0	0,00
Total Fonctionnement			252 183 774	249 203 923		2 979 861	98,82
<b>TOTAL</b>			<b>1 088 083 173</b>	<b>774 020 630</b>		<b>312 062 643</b>	<b>71,27</b>

Organisme : 106 MUSEE TAHITI ET DES ILES – TE FARE MANAHA

**SYNTHESE ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION**

Exercice : 2022

Ucg : B06 Budget Principal

**DEPENSES**

Compte	Crédits ouverts	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annulés	Crédits disponibles
10	5 000 000	5 000 000		0
13	32 974 206	30 236 738		2 737 468
21	268 146 080	133 527 089		134 618 991
23	538 906 124	412 581 676		126 324 448
<b>Total Investissement</b>	<b>845 026 410</b>	<b>581 345 503</b>		<b>263 680 907</b>
60	14 940 000	11 327 102	-7 300	3 620 198
61	16 050 000	8 842 079	-106 791	7 313 712
62	56 751 350	37 630 178	-53 476	19 174 648
63	2 000 000	928 454		1 071 546
64	116 296 200	103 829 802		12 466 298
65	2 050 000	1 313 123		736 877
67	135 000			135 000
68	32 834 213	32 834 123		90
<b>Total Fonctionnement</b>	<b>241 056 763</b>	<b>196 704 861</b>	<b>-166 567</b>	<b>44 516 369</b>
<b>TOTAL</b>	<b>1 086 083 173</b>	<b>778 050 464</b>	<b>-166 567</b>	<b>308 199 276</b>

Organisme : 106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

SYNTHESE ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2022

Ucg : 806 Budget Principal

RECETTES

Compte	Prévisions	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annulés	Différence sur prévisions
13	801 065 106	481 882 484		309 082 702
28	32 834 213	32 834 123		90
<b>Total Investissement</b>	<b>833 899 389</b>	<b>524 816 807</b>		<b>309 082 792</b>
60	0			0
61	0			0
62	0			0
70	6 000 000	5 576 251		423 749
74	208 708 283	205 208 378		3 489 904
75	1 587 208	2 513 017		- 915 809
76	0	27 893		- 27 893
77	35 878 283	35 878 283		0
<b>Total Fonctionnement</b>	<b>252 183 774</b>	<b>249 203 923</b>		<b>2 979 851</b>
<b>TOTAL</b>	<b>1 086 083 173</b>	<b>774 020 530</b>		<b>312 062 643</b>

**RESULTATS BUDGETAIRES DE L'EXERCICE 2022**

**ETAT C**

106 : MUSEE DE TAHITI ET DES ILES – TE FARE MANAHA

Le 02-FEVR-23 10:17:53

B06 : Budget Principal

	SECTION D'INVESTISSEMENT	SECTION DE FONCTIONNEMENT	TOTAL DES SECTIONS
<b>Recettes</b>			
Prévisions budgétaires totales	833 899 399	262 183 774	1 086 083 173
Titres de recettes émis	524 816 607	249 203 923	774 020 530
Réductions de titres			
<b>Recettes nettes</b>	<b>524 816 607</b>	<b>249 203 923</b>	<b>774 020 530</b>
<b>Dépenses</b>			
Autorisations budgétaires totales	845 026 410	241 056 763	1 086 083 173
Mandats émis	581 345 503	196 704 961	778 050 464
Annulations de mandats		166 567	166 567
<b>Dépenses nettes</b>	<b>581 345 503</b>	<b>196 538 394</b>	<b>777 883 897</b>
Excédent		52 665 529	
<b>RESULTAT DE L'EXERCICE</b>			
Déficit	56 528 896		3 863 367

TABLEAU GENERAL DE L'EXERCICE 2022

ETAT D

106 : MUSEE DE TAHITI ET DES ILES

B06 : Budget Principal

1 - EXECUTION DU BUDGET DE L'EXERCICE						
Opérations de fonctionnement.			Opérations d'investissement			
PRODUITS(classé 7)		249 203 923	Récettes d'investissement		524 816 607	
CHARGES(classé 6)		196 538 394	Dépenses d'investissement opération à l'initiative du comptable		581 346 503	
Résultat de l'exercice à reporter	Excédent	52 665 529	Solde des opérations d'investissement	Déficit	-56 528 896	
			Rajout au résultat opes non budgétaires (c/165)		0	
			Diminution du fonds de roulement		-3 863 367	
2 - SITUATION GENERALE						
		Réserves	Situation initiale	Résultats de l'exercice	Variation de stocks - Provisions	Situation finale
Résultats de fonctionnement reportés	Excédentaires		242 452 516	52 665 529		295 118 045
	Déficitaires					
Différence entre investissements et financements	Excédentaires					
	Déficitaires		102 931 667	56 528 896		-159 460 563
Situation globale			139 520 849	-3 863 367		135 657 482

Exercice 2022

**BALANCE AU 31/12/22**

Ucg B06

Page 001 / 009

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE		
			Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année				
	Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit	
1023		8 453 090					8 453 090			8 453 090	
1027		940 000 000	5 000 000				5 000 000	940 000 000		935 000 000	
TOTAL 102		948 453 090	5 000 000				5 000 000	948 453 090		943 453 090	
1035		37 201 550						37 201 550		37 201 550	
TOTAL 103		37 201 550						37 201 550		37 201 550	
1068		226 992 036			15 460 480			242 452 516		242 452 516	
TOTAL 106		226 992 036			15 460 480			242 452 516		242 452 516	
TOTAL 10		1 212 646 676	5 000 000		15 460 480		5 000 000	1 228 107 156		1 223 107 156	
120		15 460 480			15 460 480		15 460 480	15 460 480			
TOTAL 120		15 460 480			15 460 480		15 460 480	15 460 480			
TOTAL 12		15 460 480			15 460 480		15 460 480	15 460 480			
1311		164 836 859		145 512 756				310 349 615		310 349 615	
1312		27 052 002						27 052 002		27 052 002	
TOTAL 131		191 888 861		145 512 756				337 401 617		337 401 617	
1382		476 202 960		346 469 728				822 672 688		822 672 688	
TOTAL 138		476 202 960		346 469 728				822 672 688		822 672 688	
13911			286 396				286 396		286 396		
13912	24 314 534						24 314 534		24 314 534		
13982	98 631 752		29 950 342				128 582 094		128 582 094		
TOTAL 139	122 946 286		30 236 738				153 183 024		153 183 024		
TOTAL 13	122 946 286	668 091 821	30 236 738	491 982 484			153 183 024	1 160 074 305	153 183 024	1 160 074 305	
<b>TOTAL 1</b>	<b>122 946 286</b>	<b>1 896 198 977</b>	<b>35 236 738</b>	<b>491 982 484</b>	<b>15 460 480</b>	<b>15 460 480</b>	<b>173 643 504</b>	<b>2 403 641 941</b>	<b>153 183 024</b>	<b>2 383 181 461</b>	
20531 ✓	1 674 809						1 674 809		1 674 809		
TOTAL 205	1 674 809						1 674 809		1 674 809		
TOTAL 20	1 674 809						1 674 809		1 674 809		

Exercice 2022

**BALANCE AU 31/12/22**

Ucg B06

Page 002 / 009

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
21156	900 000 000						900 000 000		900 000 000	
<b>TOTAL 211</b>	<b>900 000 000</b>						<b>900 000 000</b>		<b>900 000 000</b>	
213			545 850				545 850		545 850	
21316	100 000 000						100 000 000		100 000 000	
21357	187 751 401		77 406 594		1 489 400		265 157 995	1 489 400	263 668 595	
<b>TOTAL 213</b>	<b>287 751 401</b>		<b>77 952 444</b>		<b>1 489 400</b>		<b>365 703 845</b>	<b>1 489 400</b>	<b>364 214 445</b>	
21537	4 861 867						4 861 867		4 861 867	
21546	1 449 195						1 449 195		1 449 195	
21547	53 153 787		685 000		104 490		53 838 787	104 490	53 734 297	
21557	1 774 336						1 774 336		1 774 336	
21578	58 020 421						58 020 421		58 020 421	
<b>TOTAL 215</b>	<b>119 259 606</b>		<b>685 000</b>		<b>104 490</b>		<b>119 944 606</b>	<b>104 490</b>	<b>119 840 116</b>	
216	167 535 480		1 000 000				168 535 480		168 535 480	
<b>TOTAL 216</b>	<b>167 535 480</b>		<b>1 000 000</b>				<b>168 535 480</b>		<b>168 535 480</b>	
21827	2 390 000						2 390 000		2 390 000	
218317	1 702 677				808 520		1 702 677	808 520	894 157	
21832			1 803 185				1 803 185		1 803 185	
218327	8 900 069		45 093 887		575 000		53 993 956	575 000	53 418 956	
21847	14 077 529		6 992 573				21 070 102		21 070 102	
<b>TOTAL 218</b>	<b>27 070 275</b>		<b>53 889 645</b>		<b>1 383 520</b>		<b>80 959 920</b>	<b>1 383 520</b>	<b>79 576 400</b>	
<b>TOTAL 21</b>	<b>1 501 616 762</b>		<b>133 527 089</b>		<b>2 977 410</b>		<b>1 635 143 851</b>	<b>2 977 410</b>	<b>1 632 166 441</b>	
231	361 952 383		412 581 676				774 534 059		774 534 059	
<b>TOTAL 231</b>	<b>361 952 383</b>		<b>412 581 676</b>				<b>774 534 059</b>		<b>774 534 059</b>	
<b>TOTAL 23</b>	<b>361 952 383</b>		<b>412 581 676</b>				<b>774 534 059</b>		<b>774 534 059</b>	

Exercice 2022

**BALANCE AU 31/12/22**

Ucg B06

Page 003 / 009

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
280531		860 079		271 550				1 131 629		1 131 629
<b>TOTAL 280</b>		<b>860 079</b>		<b>271 550</b>				<b>1 131 629</b>		<b>1 131 629</b>
281357		64 589 008		17 624 291		1 489 400		1 489 400	82 213 299	80 723 899
281537		4 104 467		151 480					4 255 947	4 255 947
281547		15 622 206		9 067 625		104 490		104 490	24 689 831	24 585 341
281557		1 690 636		27 900					1 718 536	1 718 536
281578		58 020 421							58 020 421	58 020 421
281827		2 390 000							2 390 000	2 390 000
2818317		1 702 677				808 520		808 520	1 702 677	894 157
2818327		8 003 783		390 418		575 000		575 000	8 394 201	7 819 201
281847		13 079 640		300 859					13 380 499	13 380 499
<b>TOTAL 281</b>		<b>169 202 838</b>		<b>27 562 573</b>		<b>2 977 410</b>		<b>2 977 410</b>	<b>196 765 411</b>	<b>193 788 001</b>
284316		60 000 000		5 000 000					65 000 000	65 000 000
284546		1 449 195							1 449 195	1 449 195
<b>TOTAL 284</b>		<b>61 449 195</b>		<b>5 000 000</b>					<b>66 449 195</b>	<b>66 449 195</b>
<b>TOTAL 28</b>		<b>231 512 112</b>		<b>32 834 123</b>		<b>2 977 410</b>		<b>2 977 410</b>	<b>264 346 235</b>	<b>261 368 825</b>
<b>TOTAL 2</b>	<b>1 085 243 954</b>	<b>231 512 112</b>	<b>546 108 765</b>	<b>32 834 123</b>	<b>2 977 410</b>	<b>2 977 410</b>	<b>2 414 330 129</b>	<b>267 323 645</b>	<b>2 408 375 309</b>	<b>261 368 825</b>
4011		2 458 818				2 458 818		2 458 818	2 458 818	
4012						53 881 858	53 881 858	53 881 858	53 881 858	
4041		170 149				170 149		170 149	170 149	
4042						546 108 765	546 108 765	546 108 765	546 108 765	
4047						405 820	3 718 954	405 820	3 718 954	3 313 134
408		166 567				166 567	8 680 789	166 567	8 847 356	8 680 789
<b>TOTAL 40</b>		<b>2 795 534</b>				<b>603 191 977</b>	<b>612 390 366</b>	<b>603 191 977</b>	<b>615 185 900</b>	<b>11 993 923</b>

Exercice 2022

**BALANCE AU 31/12/22**

Ucg B06

Page 004 / 009

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
411119	12 000						12 000			12 000
411121	1 060 356					1 060 356		1 060 356		
411122					8 745 996	8 226 430		8 745 996	8 226 430	519 566
418					12 810			12 810		12 810
<b>TOTAL 41</b>	<b>1 072 356</b>				<b>8 758 806</b>	<b>9 286 786</b>		<b>9 831 162</b>	<b>9 286 786</b>	<b>544 376</b>
421		113 727			71 257 290	71 143 563		71 257 290	71 257 290	
427					427 565	427 565		427 565	427 565	
<b>TOTAL 42</b>		<b>113 727</b>			<b>71 684 855</b>	<b>71 571 128</b>		<b>71 684 855</b>	<b>71 684 855</b>	
431		2 934 644			33 099 272	30 164 628		33 099 272	33 099 272	
<b>TOTAL 43</b>		<b>2 934 644</b>			<b>33 099 272</b>	<b>30 164 628</b>		<b>33 099 272</b>	<b>33 099 272</b>	
4411					491 982 484	491 982 484		491 982 484	491 982 484	
4417					205 208 379	205 208 379		205 208 379	205 208 379	
<b>TOTAL 44</b>					<b>697 190 863</b>	<b>697 190 863</b>		<b>697 190 863</b>	<b>697 190 863</b>	
4664		388 901			5 055 960	4 667 059		5 055 960	5 055 960	
<b>TOTAL 46</b>		<b>388 901</b>			<b>5 055 960</b>	<b>4 667 059</b>		<b>5 055 960</b>	<b>5 055 960</b>	
4713					401 544 005	401 544 005		401 544 005	401 544 005	
4715					6 646 557	6 646 557		6 646 557	6 646 557	
4718		5 608 592			152 413 612	171 039 101		152 413 612	176 647 693	24 234 081

Exercice 2022

**BALANCE AU 31/12/22**

Ucg B06

Page 005 / 009

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
4721					2 000		2 000		2 000	
<b>TOTAL 47</b>		5 608 592			560 606 174	579 229 663	560 606 174	584 838 255	2 000	24 234 081
<b>TOTAL 4</b>	1 072 355	11 841 398			1 979 587 907	2 004 500 493	1 980 660 263	2 016 341 891	546 376	36 228 004
515	150 069 891				729 749 666	708 700 447	879 819 557	708 700 447	171 119 110	
543	200 000						200 000		200 000	
545	20 000						20 000		20 000	
581					68 070 861	68 070 861	68 070 861	68 070 861		
<b>TOTAL 5</b>	150 289 891				797 820 527	776 771 308	948 110 418	776 771 308	171 339 110	
606			1 155 972				1 155 972			
60611			7 443 595				7 443 595			
60612			212 923	7 300			212 923	7 300		
6063			195 433				195 433			
6064			220 485				220 485			
6065			156 610				156 610			
6068			1 708 584				1 708 584			
607			233 500				233 500			

Exercice 2022

**BALANCE AU 31/12/22**

Ucg B06

Page 006 / 009

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
TOTAL 60			11 327 102	7 300			11 327 102	7 300		
613			5 700				5 700			
6135			126 450				126 450			
615			528 138				528 138			
6152			1 036 539				1 036 539			
6155			183 678	105 791			183 678	105 791		
6156			6 382 424				6 382 424			
616			548 142				548 142			
6183			31 008				31 008			
TOTAL 61			8 842 079	105 791			8 842 079	105 791		
6222			224 918	50 976			224 918	50 976		
6224			41 470				41 470			
623			1 080 000				1 080 000			
6231			104 813				104 813			
6238			72 390				72 390			
6256			286 862				286 862			
6257			439 731				439 731			
626			930 926	2 500			930 926	2 500		

Exercice 2022

**BALANCE AU 31/12/22**

Ucg B06

Page 007 / 009

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
627			20 938				20 938			
6278			6 000				6 000			
628			444 326				444 326			
6283			449 178				449 178			
6288			33 528 626				33 528 626			
<b>TOTAL 62</b>			<b>37 630 178</b>	<b>53 476</b>			<b>37 630 178</b>	<b>53 476</b>		
6378			928 454				928 454			
<b>TOTAL 63</b>			<b>928 454</b>				<b>928 454</b>			
64111			78 340 155				78 340 155			
643			366 212				366 212			
645			23 684 769				23 684 769			
6478			182 700				182 700			
648			1 256 066				1 256 066			
<b>TOTAL 64</b>			<b>103 829 902</b>				<b>103 829 902</b>			
6511			148 527				148 527			
6516			1 164 596				1 164 596			
<b>TOTAL 65</b>			<b>1 313 123</b>				<b>1 313 123</b>			

Exercice 2022

**BALANCE AU 31/12/22**

Ucg B06

Page 008 / 009

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
6811			32 834 123				32 834 123			
<b>TOTAL 68</b>			<b>32 834 123</b>				<b>32 834 123</b>			
<b>TOTAL 6</b>			<b>196 704 961</b>	<b>166 567</b>			<b>196 704 961</b>	<b>166 567</b>		
706				1 563 500				1 563 500		
707				148 200				148 200		
7082				1 615 821				1 615 821		
7083				475 000				475 000		
7087				1 715 770				1 715 770		
7088				57 960				57 960		
<b>TOTAL 70</b>				<b>5 576 251</b>				<b>5 576 251</b>		
741				11 551 312				11 551 312		
744				157 000 000				157 000 000		
748				36 657 067				36 657 067		
<b>TOTAL 74</b>				<b>205 208 379</b>				<b>205 208 379</b>		
758				2 513 017				2 513 017		
<b>TOTAL 75</b>				<b>2 513 017</b>				<b>2 513 017</b>		

Exercice 2022

# BALANCE AU 31/12/22

Ucg B06

Page 009 / 009

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
766				27 993				27 993		
<b>TOTAL 76</b>				27 993				27 993		
776				5 000 000				5 000 000		
777				30 236 738				30 236 738		
778				641 545				641 545		
<b>TOTAL 77</b>				35 878 283				35 878 283		
<b>TOTAL 7</b>				249 203 923				249 203 923		
<b>Résultat</b>										<b>52 665 529</b>
<b>Résultat ONB</b>										
<b>TOTAL</b>	2 139 552 487	2 139 552 487	778 050 464	774 187 097	2 795 846 324	2 799 709 691	5 713 449 275	5 713 449 275	2 733 443 819	2 733 443 819

ACTIF	Exercice 2022			Exercice 2021
	BRUT	AMORTISSEMENTS PROVISIONS	NET	
<b>ACTIF IMMOBILISE</b>				
<u>Immobilisations incorporelles</u>				
201 Frais d'établissement				
203 Frais de recherche et de développement				
205 Concessions et droits similaires	1 674 809	1 131 629	543 180	814 730
206 Droit au bail				
208 Autres immobilisations incorporelles				
237 Avances et acomptes				
232 Immobilisations incorporelles en cours				
<u>Immobilisations corporelles</u>				
211 Terrains	900 000 000		900 000 000	900 000 000
212 Aménagements de terrains				
213 Constructions	364 214 445	145 723 899	218 490 546	163 162 393
214 Constructions sur sol d'autrui				
215 Installations techniques, matériels, outillage	119 840 116	90 029 440	29 810 676	38 372 681
216 Collections	168 535 480		168 535 480	167 535 480
218 Autres immobilisations	79 576 400	24 483 857	55 092 543	1 894 175
231 Immobilisations corporelles en cours	774 534 059		774 534 059	361 952 383
238 Avances et acomptes				
<u>Immobilisations financières</u>				
261 Participations et créances rattachées à la participation				
271 Titres immobilisés (droits de propriété)				
272 Titres immobilisés (droits de créance)				

ACTIF	Exercice 2022			Exercice 2021
	BRUT	AMORTISSEMENTS PROVISIONS	NET	
<u>Immobilisations financières</u>				
274 Prêts				
275 Dépôts et cautionnements versés				
277 Autres créances immobilisées				
<b>TOTAL 1</b>	<b>2 408 375 309</b>	<b>261 368 825</b>	<b>2 147 006 484</b>	<b>1 633 731 842</b>
<b>ACTIF CIRCULANT</b>				
<u>Stocks en cours</u>				
371 Marchandises (à revendre en l'état)				
<u>Créances d'exploitation : Clients</u>				
411 Clients divers	531 566		531 566	1 072 356
418 Clients, produits non encore facturés	12 810		12 810	
<u>Créances d'exploitation : autres</u>				
429 Déficit et débet des régisseurs				
438 Produits à recevoir CPS				
4411 Subventions d'investissement				
4417 Subventions d'exploitation				
445 TVA				
462 Créances sur cession d'immobilisations				
463 Autres comptes débiteurs				
458 Comptabilités distinctes rattachées				
4581 Maîtrise d'ouvrage				

ACTIF	Exercice 2022			Exercice 2021
	BRUT	AMORTISSEMENTS PROVISIONS	NET	
<u>Créances d'exploitation : autres</u>				
443 Opérations part. avec état et collectivités				
4684 Produits à recevoir sur RA				
4687 Produits à recevoir				
<u>Créances diverses</u>				
50 Valeurs mobilières de placement				
5117 Chèques impayés				
515 Compte au Trésor	171 119 110		171 119 110	150 069 891
543 Régie d'avance	200 000		200 000	200 000
545 Régie de recettes	20 000		20 000	20 000
531 Caisse				
<b>TOTAL 2</b>	<b>171 883 486</b>		<b>171 883 486</b>	<b>151 362 247</b>
<b>COMPTES DE REGULARISATION</b>				
<u>Comptes de régularisation</u>				
481 Charges à répartir				
472 Dépenses à régulariser	2 000		2 000	
486 Charges constatées d'avance				
<b>TOTAL 3</b>	<b>2 000</b>		<b>2 000</b>	
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>2 580 260 795</b>	<b>261 368 825</b>	<b>2 318 891 970</b>	<b>1 765 094 089</b>

106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

Ucg : B06

PASSIF	Exercice 2022	Exercice 2021
	NET	NET
<b>CAPITAUX PROPRES</b>		
102 Affectations	943 453 090	948 453 090
103 Biens remis en pleine propriété des établissements	37 201 550	37 201 550
106 Réserves	242 452 516	226 992 036
110 Report à nouveau (solde créditeur)		
119 Report à nouveau (perte)		
120 Résultat de l'exercice (bénéfices)	52 665 529	15 460 480
129 Résultat de l'exercice (pertes)		
13 Subventions d'investissement	1 006 891 281	545 145 535
<b>TOTAL 1</b>	<b>2 282 663 966</b>	<b>1 773 252 691</b>
<b>PROVISIONS</b>		
15 Provisions pour risques et charges		
<b>TOTAL 2</b>		
<b>DETTES</b>		
<u>Dettes Financières</u>		
16 sauf 165 Emprunts auprès des établissements		
165 Dépôts et cautionnements reçus		
519 Concours bancaires courants		
<u>Dettes d'exploitation: Fournisseurs</u>		
401 Fournisseurs		2 458 818

PASSIF	Exercice 2022	Exercice 2021
	NET	NET
<u>Dettes d'exploitation: Fournisseurs</u>		
408 Fournisseurs-Factures non parvenues	8 680 789	166 567
<u>Dettes d'exploitation: Fiscales et sociales</u>		
421 Personnel		113 727
427 Oppositions		
431 CPS		2 934 644
438 Autres charges sociales		
428 Personnel - Charges à payer		
445 TVA		
<u>Dettes d'exploitation: Dettes diverses</u>		
404 Fournisseurs d'immobilisation	3 313 134	170 149
407 Oppositions		
4191 Avances et acomptes reçus		
4582 Maîtrise d'ouvrage		
466 Créiteurs divers		388 901
467 Autres comptes créditeurs		
4682 Charges à payer sur RA		
473 Recettes à transférer		
<b>TOTAL 3</b>	<b>11 993 923</b>	<b>6 232 806</b>
<b>COMPTES DE REGULARISATION</b>		
4386 Autres charges à payer		

106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

Ucg : B06

PASSIF	Exercice 2022	Exercice 2021
	NET	NET
471 Recettes à classer	24 234 081	5 608 592
487 Produits constatés d'avance		
4781 Frais de poursuites		
448 Territoire Charges à payer		
477 Gain au change		
<b>TOTAL 4</b>	<b>24 234 081</b>	<b>5 608 592</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>2 318 891 970</b>	<b>1 785 094 089</b>

<b>Total Classe 1</b>	<b>2 282 663 966</b>
<b>Fonds de roulement consolidé des provisions pour créances douteuses</b>	<b>135 657 482</b>

CHARGES (hors taxes)	Exercice 2022	Exercice 2021
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>		
<b>Coût d'achat des marchandises vendues dans l'exercice</b>	<b>233 500</b>	<b>86 500</b>
607,608 Achats de marchandises	233 500	86 500
6037 Variation des stocks de marchandises		
609 Rabais,remises, ristournes obtenus sur achat		
<b>CONSOMMATION DE L'EXERCICE EN PROVENANCE DES TIERS</b>		
<b>Achats stockés d'approvisionnements</b>	<b>19 822 590</b>	<b>18 098 350</b>
601 Achats de matières premières		
602 Autres approvisionnements		
603 sauf 6037 Variation des stocks d'approvisionnement		
61 Achats de sous-traitance	8 736 288	9 387 939
604,605,606 Achats non stockés de matière et fournitures	11 086 302	8 710 411
<b>Services extérieurs</b>	<b>37 576 702</b>	<b>41 678 553</b>
621 Personnel intérimaire		
62 sauf 621 Autres	37 576 702	41 678 553
<b>IMPOTS, TAXES ET VERSEMENTS ASSIMILES</b>		
<b>Impôts</b>	<b>928 454</b>	<b>1 355 995</b>
63 Impôts	928 454	1 355 995
<b>Charges de personnel</b>	<b>103 829 902</b>	<b>108 286 596</b>
641 Rémunération du personnel permanent	78 340 155	80 081 286
643 Rémunération du personnel sur crédits	366 212	2 996 280
644 Rémunération du personnel recruté sur convention		

106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

Ucg : B06

CHARGES (hors taxes)	Exercice 2022	Exercice 2021
<u>Charges de personnel</u>		
645 Charges sociales	23 684 769	25 022 030
646,647,648 Autres	1 438 766	187 000
<u>Autres charges</u>		
65 Autres charges de gestion courante	1 313 123	352 337
<u>Charges financières</u>		
686 Dotations aux amortissements et aux provisions		
661 Charges d'intérêts		
665 Escomptes accordés		
666 Pertes au change		
667 Charge nette sur cession de valeurs mobilières de placement		
668 Autres charges financières		
<u>Charges exceptionnelles</u>		
671 Charges exceptionnelles sur opérations de l'exercice		175 648
672 Charges exceptionnelles sur exercices antérieurs		140 000
675 Valeur comptable des éléments d'actif cédés		
678 Autres charges exceptionnelles sur opérations en capital		35 648
<u>Dotations aux amortissements et aux provisions</u>	<b>32 834 123</b>	<b>27 065 875</b>

CHARGES (hors taxes)	Exercice 2022	Exercice 2021
<u>Dotations aux amortissements et aux provisions</u>		
681 Sur immobilisations : dotations aux amortissements et aux provisions (e	32 834 123	27 065 875
687 Dotations aux amortissements et aux provisions (charges exceptionnelle		
<u>Impôts sur les bénéfices</u>		
69 Impôts sur les bénéfices		
Sous - total	196 538 394	197 099 854
Solde créditeur : Bénéfice	52 665 529	15 460 480
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>249 203 923</b>	<b>212 560 334</b>

106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

Ucg : B06

PRODUITS (hors taxes)	Exercice 2022	Exercice 2021
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>		
	148 200	299 970
707 Ventes de marchandises vendues dans l'exercice	148 200	299 970
<u>Production vendue</u>	5 428 051	4 413 879
701 702 703 Ventes		
704 Travaux		
705 706 708 Prestations de services et études, activités annexes	5 428 051	4 413 879
709 Rabais, remises et ristournes accordées par l'établissement		
Montant net du chiffre d'affaires	5 576 251	4 713 849
<u>Production stockée</u>		
7133 En cours de production de biens		
7134 En cours de production de services		
7135 Produits		
<u>Production immobilisée</u>		
72 Production immobilisée		
<u>Subvention d'exploitation</u>	205 208 379	168 849 048
74 Subvention d'exploitation	205 208 379	168 849 048
<u>Reprises sur amortissements et provisions</u>		
78 Reprises sur amortissements et provisions		
<u>Transferts de charges</u>		
79 Transferts de charges		
<u>Autres produits</u>	2 513 017	785 859

106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

Ucg : B06

PRODUITS (hors taxes)	Exercice 2022	Exercice 2021
<u>Autres produits</u>		
75 Autres produits	2 513 017	785 859
<b>PRODUITS FINANCIERS</b>		
<u>Produits financiers</u>		
761 De participation		
762 D'autres immobilisations financières		
763 D'autres créances		
764 Revenus de valeurs mobilières de placement		
765 Escomptes obtenus		
766 Gains de change	27 993	
767 Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement		
768 Autres produits financiers		
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>		
<u>Produits exceptionnels</u>		
771 Produits exceptionnels sur opérations de gestion		1 464 833
775 Produits de cessions d'éléments d'actifs		
776 Produits issus de la neutralisation des amortissements	5 000 000	5 000 000
777 Quote-part des subventions d'investissement virée au résultat	30 236 738	31 112 180
778 Autres produits exceptionnels	641 545	634 565
774 Produits exceptionnels ope. antérieures		
<b>Sous - total</b>	<b>249 203 923</b>	<b>212 560 334</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>249 203 923</b>	<b>212 560 334</b>

ETAT J

## VALEURS INACTIVES

106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES. - TE FARE MANAHA

EXERCICE:2022

DESIGNATION DES COMPTES		DEBIT			CREDIT			SOLDE	
COMPTE	INTITULE	Balance d'entrée	Année en cours	TOTAL	Balance d'entrée	Année en cours	TOTAL	Débit	Crédit

**NEANT**

## BALANCE DEFINITIVE DE L'EXERCICE 2022

## 106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

COMPTES	DEBIT	CREDIT
1023		8 453 090
1027		935 000 000
1035		37 201 550
1068		242 452 516
120		52 665 529
1311		310 349 615
1312		27 052 002
1382		822 672 688
13911	286 396	
13912	24 314 534	
13982	128 582 094	
20531	1 674 809	
21156	900 000 000	
213	545 850	
21316	100 000 000	
21357	263 668 595	
21537	4 861 867	
21546	1 449 195	
21547	53 734 297	
21557	1 774 336	
21578	58 020 421	
216	168 535 480	

## BALANCE DEFINITIVE DE L'EXERCICE 2022

## 106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA

COMPTES	DEBIT	CREDIT
21827	2 390 000	
218317	894 157	
21832	1 803 185	
218327	53 418 956	
21847	21 070 102	
231	774 534 059	
280531		1 131 629
281357		80 723 899
281537		4 255 947
281547		24 585 341
281557		1 718 536
281578		58 020 421
281827		2 390 000
2818317		894 157
2818327		7 819 201
281847		13 380 499
284316		65 000 000
284546		1 449 195
4047		3 313 134
408		8 680 789
411119	12 000	
411122	519 566	
418	12 810	

**BALANCE DEFINITIVE DE L'EXERCICE 2022****106 MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA**

COMPTES	DEBIT	CREDIT
4718		24 234 081
4721	2 000	
515	171 119 110	
543	200 000	
545	20 000	
<b>TOTAUX</b>	<b>2 733 443 819</b>	<b>2 733 443 819</b>

Le comptable soussigné, affirme véritable, sous les peines de droit, le présent compte financier. Il affirme, en outre, et sous les mêmes peines, que les opérations portées dans ce compte sont, sans exception, toutes celles qui ont été faites pour le service de l'Etablissement et qu'il n'en existe aucune autre à sa connaissance.

Pour l'Administrateur Général  
des Finances Publiques  
La responsable de la Division Pilotage  
du réseau et recouvrement

27 FEV. 2023

Inspectrice divisionnaire  
des Finances Publiques  
Anne-Sophie LOCQUEGNIES-GOUPIL

A Papeete, le 10 FEV. 2023



Le Payeur  
de la Polynésie française

Philippe HENROT

L'Ordonnateur soussigné certifie l'exactitude du montant des mandats de dépenses et du montant des titres de recette inscrits au présent compte financier.

A Papeete, le 4 AVR. 2023



Miriama BONO

Adopté par le conseil d'Administration dans sa séance du

A Papeete, le 4 AVR. 2023

Le président du conseil d'Administration,



Heremoba MAATMAATUAIAHUTAPU

**MUSEE DE TAHITI ET DES ILES  
TE FARE MANAHA**

**ATTESTATION DE CONFORMITE**

L'ordonnateur soussigné certifie que les montants des opérations budgétaires mentionnés sur la balance générale au 31/12/2022 correspondent à la totalité des opérations budgétaires mandatées et mises en recouvrement par l'établissement au titre de l'exercice 2022

Cette attestation remplace la validation générale portée sur les derniers bordereaux de mandats et de titres.  
Celle-ci n'est plus possible du fait de la non intégration dans Poly-GF du montant des rejets effectués par le comptable dans le cumul des émissions des mandats et des ordres de recette.

A Papeete,  
Le - 4 AVR. 2023

L'ordonnateur



Miriam BONO



ASSEMBLÉE  
DE LA  
POLYNÉSIE FRANÇAISE

NOR : MTI22000321DL

106  
PG 5

**DÉLIBÉRATION N° 2022-108/APF**

**DU 21 DÉCEMBRE 2022**

---

portant approbation du compte financier de l'exercice 2021 du « Musée de Tahiti et des Îles – Te Fare Manaha » et affectation de son résultat

---

**LA COMMISSION PERMANENTE**

Vu la loi organique n° 2004-192 du 27 février 2004 modifiée portant statut d'autonomie de la Polynésie française, ensemble la loi n° 2004-193 du 27 février 2004 modifiée complétant le statut d'autonomie de la Polynésie française ;

Vu la délibération n° 95-205 AT du 23 novembre 1995 modifiée portant adoption de la réglementation budgétaire, comptable et financière de la Polynésie française et de ses établissements publics ;

Vu la délibération n° 80-112 AT du 8 septembre 1980 modifiée portant création de l'établissement public dénommé « Musée de Tahiti et des Îles – Te Fare Manaha » ;

Vu l'arrêté n° 1619 CM du 24 novembre 2000 modifié portant organisation et fonctionnement de l'établissement « Musée de Tahiti et des Îles – Te Fare Manaha » ;

Vu l'arrêté n° 1179 CM du 6 juillet 2022 soumettant un projet de délibération à l'assemblée de la Polynésie française ;

Vu la lettre n° 2263/2022/APF/SG du 14 décembre 2022 portant convocation en séance des représentants à l'assemblée de la Polynésie française ;

Vu le rapport n° 90-2022 du 2 septembre 2022 de la commission du tourisme, de l'écologie, de la culture, de l'aménagement du territoire et du transport aérien ;

Dans sa séance du 21 décembre 2022 ;

**A D O P T E :**

**Article 1<sup>er</sup>.**- Le montant définitif des recettes du compte financier du « Musée de Tahiti et des Îles – Te Fare Manaha » pour l'exercice 2021 est arrêté à la somme de quatre cent soixante-douze millions deux cent quatre-vingt-deux mille cent cinquante-deux francs (472 282 152 F CFP) se décomposant comme suit :

Section I de fonctionnement .....	212 560 334 F CFP
Section II d'investissement .....	259 721 818 F CFP
<b>TOTAL</b> .....	<b>472 282 152 F CFP</b>

**Article 2.**- Le montant définitif des dépenses du compte financier du « Musée de Tahiti et des Îles – Te Fare Manaha » pour l'exercice 2021 est arrêté à la somme de quatre cent soixante-quinze millions neuf cent soixante-cinq mille sept cent onze francs (475 965 711 F CFP) se décomposant comme suit :

Section I de fonctionnement .....	197 099 854 F CFP
Section II d'investissement.....	278 865 857 F CFP
<b>TOTAL</b> .....	<b>475 965 711 F CFP</b>

**Article 3.**- Le compte financier du « Musée de Tahiti et des Îles – Te Fare Manaha » pour l'exercice 2021 annexé à la présente délibération, est définitivement fixé ainsi qu'il suit :

	Section I FONCTIONNEMENT	Section II OPÉRATIONS EN CAPITAL	TOTAL
RECETTES (en F CFP)	212 560 334	259 721 818	472 282 152
DÉPENSES (en F CFP)	197 099 854	278 865 857	475 965 711
<b>RÉSULTAT</b>	15 460 480	- 19 144 039	- 3 683 559

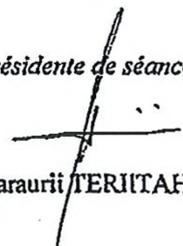
**Article 4.**- Le résultat d'exploitation de l'exercice 2021, soit un excédent de 15 460 480 F CFP est affecté au crédit du compte :

- 1068 : Autres réserves ..... 15 460 480 F CFP.

**Article 5.**- Au 31 décembre de l'exercice 2021, le fonds de roulement du « Musée de Tahiti et des Îles – Te Fare Manaha » est de cent trente-neuf millions cinq cent vingt mille huit cent quarante-neuf francs (139 520 849 F CFP).

**Article 6.**- Le Président de la Polynésie française est chargé de l'exécution de la présente délibération qui sera publiée au *Journal officiel* de la Polynésie française.

La secrétaire,  
  
 Louisa TAHUHUTERANI

La Présidente de séance,  
  
 Tepuaurarii TERITAHU

BORDEREAU - JOURNAL DES MANDATS ÉMIS

BORDEREAU N° 249 **R**  
 FEUILLET N° 1  
 EXERCICE 2022

Assignés sur la caisse  
 DU PAYEUR DE POLYNÉSIE  
 FRANÇAISE

BUDGET BUDGET PRINCIPAL  
 ORDONNATEUR MTI

NOM ET ADRESSE DU CREANCIER COMpte A CREDITER (1)	Somme totale relevant au créancier en monnaie locale (2)	REFERENCES DU MANDATEMENT - Objet de la dépense - Eléments justificatifs						Somme- mandatée en devise CFP (11)	CONTRE VALEUR en monnaie locale: (F CFP)				Régularité et Oppositions		4010 TOTAL PAR CHAPITRE (18)		
		Année d'édg. (3)	Date d'émission (4)	N° du bord. (5)	N° du mandat (6)	N° chèque ou de l'ordre de paiement (7)	IMPUTATION			Montant HT et TVA non déductible (12)	Montant TVA déductible (13)	Montant C.P.S. (14)	Montant TTC (15)	Code RET. (16)		Montant EN MONNAIE LOCALE (17)	
							Article (8)		Paragr. (9)								S- PartProg
PAYEUR DE LA POLYNÉSIE FRANÇAISE PAÏÈRE DE LA PF  PAPEÈTE IMMOBILE ANNE MARIE JAVOUHEY BP 86-88719 PAPEÈTE	44 092	2022	01/12/22	240	533		841	6411	64111				11 889			11 889	
							845						27 261			27 261	
							841	6411	64111				1 402			1 402	
							845						3 440			3 440	
									44 092			44 092					
<b>TOTAL</b>	<b>44 092</b>																
Arrêté le présent bordereau-journal des mandats à la somme figurant colonne 15						I - TOTAL du présent bordereau											
L'Ordonnateur						II - A déduire (mandatements non admis)											
						III - CUMUL bordereaux précédents			778 008 372				778 008 372				
						IV - Montant général des mandatements admis			778 050 484				778 050 484				



Mirlama BONO

DERNIER BORDEREAU DE MANDAT ÉMIS EXERCICE 2022

**BORDEREAU D'EMISSION DES TITRES DE RECETTE**  
**DERNIER BORDEREAU DE TITRE DE RECETTE DE L'EXERCICE 2022**

Je soussigné, Ordonnateur MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA, demande à Monsieur le Payeur de la Polynésie Française, de bien vouloir imputer dans ses écritures le(s) 1 titre(s) de recette(s) ci-joint(s), numéroté(s) de 70 à 70 émis pour la somme de 12 810 F CFP dont le détail par imputation figure ci-après.

*Directeur absent*  
*Le Délégué*  
**Le Directeur**  


PAPEETE le 31/12/22  
 L'Ordonnateur délégué,

Budget: BP  
 N° Bordereau: 68  
 N° Feuillet: 1 / 1  
 Date émission: 31/12/22  
 Exercice: 2022

PRISE EN CHARGE	N° Ordre Ann/Réd.	DEBITEUR	IMPUTATION			MONTANT HT et TVA non collectée à annuler/réduire	MONTANT TVA collectée à annuler/réduire	MONTANT C.R.S	MONTANT TTC En F CFP	REGLEMENT
			Article	Prog.	Prog.					
	70	PAYEUR DE LA POLYNESIE FRANCAISE PAERIE DE LA PF	768			12 810 12 810	0 0	0 0	12 810 12 810	
<b>TOTAL du Bordereau</b>						<b>12 810</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>12 810</b>	
<b>RAPPEL CUMULS antérieurs</b>						<b>774 007 720</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>774 007 720</b>	
<b>TOTAL GENERAL</b>						<b>774 020 530</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>774 020 530</b>	

4289

POLYNESIE FRANÇAISE

BORDEREAU D'EMISSION  
DES ORDRES DE REVERSEMENT  
Charges A Payer

Feuillet n° 1/1  
Budget BP  
Exercice 2022  
Bordereau 1

Organisme :

108  
MUSEE DE TAHITI ET DES ILES - TE FARE MANAHA  
BP 380354 TAMANU PUNAAUIA  
Pointe des pêcheurs

Comptable assignataire :

Paierie de Polynésie Française  
Le Payeur de Polynésie Française  
  
Rue Anne-Marie Javouhey  
BP 4497  
98713 - PAPEETE

Bordereau détaillé des ordres de reversement des charges à payer délivrés ce jour, sur la Caisse du Payeur de la Polynésie Française

N° Ordres Reverse.	NOM des DEBITEURS	IMPUTATION				Montant à Reverse	
		Article	Paragraphe	§/Paragraphe	Programme	Total	Total
1	PAYEUR DE LA POLYNESIE FRANCAISE PAIERIE DE LA PF	615	6165			105 781	
		622	6222			50 678	
		625				2 500	
		608	6081	60812		7 300	
							168 667
TOTAL du Bordereau							168 667
RAPPEL CUMULS antérieurs							0
TOTAL GENERAL							168 667

Papeete, le 23/03/2022  
Pour l'ordonnateur et par délégation,



Miriam BONO